

Euroopan unionin virallinen lehti

C 12



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

53. vuosikerta

19. tammikuuta 2010

Ilmoitusnumero

Sisältö

Sivu

II *Tiedonannot*

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN JA LAITOSTEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2010/C 12/01	EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen – Tapaukset, joita komissio ei vastusta ⁽¹⁾	1
2010/C 12/02	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.5698 – One Equity Partners/Constantia) ⁽¹⁾	2

IV *Tiedotteet*

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN JA LAITOSTEN TIEDOTTEET

Neuvosto

2010/C 12/03	Neuvoston päätöksellä komiteoihin nimetyt henkilöt – Marras- ja joulukuu 2009 (sosiaaliala)	3
--------------	---	---

Euroopan komissio

2010/C 12/04	Euron kurssi	4
--------------	--------------------	---

FI

Hinta:
3 EUR⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö (jatkuu)	Sivu
2010/C 12/05	Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli	5

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

2010/C 12/06	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus) ⁽¹⁾	6
2010/C 12/07	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus) ⁽¹⁾	11
2010/C 12/08	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus) ⁽¹⁾	16
2010/C 12/09	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus) ⁽¹⁾	21
2010/C 12/10	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus) ⁽¹⁾	27

V Lausunnot

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2010/C 12/11	Hiilivetyjen etsintään, hyödyntämiseen ja tuotantoon tarkoitettujen lupien antamisen ja käytön edellytyksistä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/22/EY mukainen Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen ilmoitus ⁽¹⁾	32
--------------	--	----

Huomautus lukijalle (katso kansilehden kolmas sivu)



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN JA LAITOSTEN
TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen**Tapaukset, joita komissio ei vastusta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2010/C 12/01)

Päätöksen tekopäivä	7.8.2009
Valtion tuen viitenumero	N 539/08
Jäsenvaltio	Saksa
Alue	Thüringen
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	ersol Solar Energy AG
Oikeusperusta	Investitionszulagengesetz 2007 in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. Februar 2007 (Bundesgesetzblatt I S. 282); Investitionszulagengesetz 2010 in der Fassung der Bekanntmachung vom 7. Dezember 2008 (Bundesgesetzblatt I Nr. 56 vom 10. Dezember 2008, S. 2350)
Toimenpidetyyppi	Yksittäinen tuki
Tarkoitus	Aluekehitys
Tuen muoto	—
Talousarvio	Suunnitellun tuen kokonaismäärä: 55 EUR milj.
Tuen intensiteetti	10 %
Kesto	2008–2012
Toimiala	Tehdasteollisuus
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Finanzamt Gotha Reuterstraße 2A 99867 Gotha DEUTSCHLAND
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_fi.htm

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen
(Asia COMP/M.5698 – One Equity Partners/Constantia)
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
(2010/C 12/02)

Komissio päätti 13 päivänä tammikuuta 2009 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen yhteismarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavilla vain englannin ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla:

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
 - sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) asiakirjanumerolla 32010M5698. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta.
-

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN JA LAITOSTEN TIEDOTTEET

NEUVOSTO

Neuvoston päätöksellä komiteoihin nimetyt henkilöt

Marras- ja joulukuu 2009 (sosiaaliala)

(2010/C 12/03)

Komitea	Toimikausi päättyy	Julkaistu EUVL:ssä	Henkilö, jonka tilalle nimetty	Eronnut/ Nimetty	Varsinainen jäsen/ Varajäsen	Ryhmä	Maa	Nimetty henkilö	Elin tai yhteisö, jota edustaa	Neuvoston päätöksen pvm
Työturvallisuuden ja työterveyden neuvoo-antava komitea	28.2.2010	L 64, 2.3.2007	Robert KANZ	Eronnut	Varsinainen jäsen	Työnantajat	Luxemburg	Pierre BLAISE	Médecin-Directeur Service de Santé au Travail de l'Industrie	22.12.2009
Työturvallisuuden ja työterveyden neuvoo-antava komitea	28.2.2010	L 64, 2.3.2007	Mario ALVINO	Eronnut	Varajäsen	Hallitus	Italia	Mauro FRANCIOSI	Ministero del Lavoro	22.12.2009
Siirtotyöläisten sosiaaliturvan neuvoo-antava komitea	29.3.2011	C 83, 7.4.2009	Heinrich BRAUNER	Eronnut	Varsinainen jäsen	Työnantajat	Itävalta	Ruth LIST	Industriellenvereinigung	22.12.2009

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

18. tammikuuta 2010

(2010/C 12/04)

1 euro =

Rahayksikkö			Kurssi		
Rahayksikkö			Kurssi		
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,4369	AUD	Australian dollaria	1,5511
JPY	Japanin jeniä	130,33	CAD	Kanadan dollaria	1,4741
DKK	Tanskan kruunua	7,4418	HKD	Hongkongin dollaria	11,1529
GBP	Englannin punttaa	0,87950	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,9456
SEK	Ruotsin kruunua	10,1295	SGD	Singaporin dollaria	1,9965
CHF	Sveitsin frangia	1,4745	KRW	Etelä-Korean wonia	1 616,18
ISK	Islannin kruunua		ZAR	Etelä-Afrikan randia	10,6356
NOK	Norjan kruunua	8,1435	CNY	Kiinan juan renminbiä	9,8097
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	HRK	Kroatian kunaa	7,2893
CZK	Tšekin korunaa	25,889	IDR	Indonesian rupiaa	13 268,30
EEK	Viron kruunua	15,6466	MYR	Malesian ringgitiä	4,8014
HUF	Unkarin forinttia	267,75	PHP	Filippiinien pesoa	65,957
LTL	Liettuan litiä	3,4528	RUB	Venäjän ruplaa	42,5380
LVL	Latvian latia	0,7085	THB	Thaimaan bahtia	47,202
PLN	Puolan zlotya	4,0227	BRL	Brasilian realia	2,5505
RON	Romanian leuta	4,1053	MXN	Meksikon pesoa	18,2228
TRY	Turkin liiraa	2,0854	INR	Intian rupiaa	65,4080

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli

(2010/C 12/05)

*Saksan liikkeeseen laskeman uuden 2 euron arvoisen erikoisrahan kansallinen puoli*

Eurokolikoilla on laillisen maksuvälineen asema koko euroalueella. Komissio julkaisee kaikki eurokolikoiden uudet ulkoasut tiedoksi kolikoita työssään käsitteleville henkilöille sekä suurelle yleisölle.⁽¹⁾ Erikoisrahoja voivat helmikuun 10 päivänä 2009 annettujen neuvoston päätelmien⁽²⁾ mukaan laskea liikkeeseen jäsenvaltiot ja maat, jotka saavat yhteisön kanssa valuuttasuhteista tekemänsä sopimuksen mukaan laskea liikkeeseen eurokolikoita. Tähän oikeuteen sovelletaan tiettyjä edellytyksiä, joista yksi on, että liikkeeseenlasketun kolikon on oltava yksikköarvoltaan kaksi euroa. Erikoiskolikoiden on tavanomaisten kahden euron kolikoiden tekniset ominaisuudet, mutta niissä on kansallisella puolella erityinen kuva-aihe, jolla on suuri kansallisen tai eurooppalaisen tason symboliarvo.

Liikkeeseenlaskun toteuttava maa: Saksa**Aihe:** Bremen**Kuvaus ulkoasusta:**

Kolikon keskellä on Bremenin kaupungintalo ja sen edessä Rolandin patsas. Alhaalla oikealla on maininta "BREMEN". Ylhäällä vasemmalla on rahapajan leimana kirjain A, D, F, G tai J. Aivan kolikon alaosassa ovat taiteilija Bodo Broschatin nimikirjaimet.

Kolikkoa reunustaa Euroopan unionin lipun 12 tähteä, joiden keskellä ylhäällä on liikkeeseenlaskevan maan tunnus "D" ja alhaalla vuosiluku "2010".

Liikkeeseen laskettavien rahojen määrä: 30 miljoonaa**Liikkeeseenlaskun ajankohta:** 29 tammikuuta 2010.

⁽¹⁾ Ks. EYVL C 373, 28.12.2001, s. 1, jossa esitellään kaikki vuonna 2002 liikkeeseen laskettujen kolikoiden kansalliset puolet.

⁽²⁾ Ks. talous- ja rahoitusasioiden neuvoston 10 päivänä helmikuuta 2009 antamat päätelmät ja komission 19 päivänä joulukuuta 2008 antama suositus liikkeeseen tarkoitettujen eurokolikoiden kansallisia puolia ja liikkeeseenlaskua koskeviksi yhteisiksi suuntaviivoiksi (EUVL L 9, 14.1.2009, s. 52).

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2010/C 12/06)

Valtion tuen viitenumero	X 544/09	
Jäsenvaltio	Espanja	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Galicia 87 artiklan 3 kohdan a alakohta	
Myöntävä viranomainen	Instituto Gallego de Promoción Económica (Igape) Complejo Administrativo de San Lázaro, s/n 15703 Santiago de Compostela (A Coruña) ESPAÑA http://www.igape.es/index.php?lang=es	
Tukitoimenpiteen nimike	IG119: AEI: Proyectos de elaboración de planes estratégicos, de innovación y competitividad, o de internacionalización, cooperativos	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Resolución de 5 de febrero de 2009 (DOG nº 31, de 13 de febrero), por la que se modifican las bases reguladoras de los incentivos económicos y las bases reguladoras de los procedimientos de tramitación de las líneas de ayuda del Instituto Gallego de Promoción Económica, adaptándolas al Reglamento (CE) nº 800/2008, del 6 de agosto, general de exención por categorías, y se procede a la convocatoria para el ejercicio 2009, en régimen de concurrencia competitiva, de determinadas líneas de ayuda	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	Muuttaminen XS 127/08	
Kesto	30.3.2009–31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	0,20 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki (15 artikla)	50 %	—
Pk-yrityksille konsulttipalveluihin myönnettävä tuki (26 artikla)	50 %	—

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/960E?OpenDocument>

Valtion tuen viitenumero	X 545/09	
Jäsenvaltio	Espanja	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Galicia 87 artiklan 3 kohdan a alakohhta	
Myöntävä viranomainen	Instituto Gallego de Promoción Económica (Igape) Complejo Administrativo de San Lázaro, s/n 15703 Santiago de Compostela (A Coruña) ESPAÑA http://www.igape.es/index.php?lang=es	
Tukitoimenpiteen nimike	IG121: AEI: Preparación de proyectos de innovación para concurrir a convocatorias públicas estatales o europeas	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisu-viite)	Resolución de 5 de febrero de 2009 (DOG nº 31, de 13 de febrero), por la que se modifican las bases reguladoras de los incentivos económicos y las bases reguladoras de los procedimientos de tramitación de las líneas de ayuda del Instituto Gallego de Promoción Económica, adaptándolas al Reglamento (CE) nº 800/2008, del 6 de agosto, general de exención por categorías, y se procede a la convocatoria para el ejercicio 2009, en régimen de concurrencia competitiva, de determinadas líneas de ayuda	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	Muuttaminen XS 206/07	
Kesto	30.6.2009–31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	0,10 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Pk-yrityksille konsulttipalveluihin myönnettävä tuki (26 artikla)	70 %	—

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/960E?OpenDocument>

Valtion tuen viitenumero	X 547/09	
Jäsenvaltio	Espanja	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Galicia 87 artiklan 3 kohdan a alakohhta	
Myöntävä viranomainen	Instituto Gallego de Promoción Económica (Igape) Complejo Administrativo de San Lázaro, s/n 15703 Santiago de Compostela (A Coruña) ESPAÑA http://www.igape.es/index.php?lang=es	
Tukitoimenpiteen nimike	IG148: Incentivos a la formación empresarial	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Resolución de 5 de febrero de 2009 (DOG nº 31, de 13 de febrero), por la que se modifican las bases reguladoras de los incentivos económicos y las bases reguladoras de los procedimientos de tramitación de las líneas de ayuda del Instituto Gallego de Promoción Económica, adaptándolas al Reglamento (CE) nº 800/2008, del 6 de agosto, general de exención por categorías, y se procede a la convocatoria para el ejercicio 2009, en régimen de concurrencia competitiva, de determinadas líneas de ayuda	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	30.4.2009–31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	0,15 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	FSE 2007-2013 — 0,12 EUR (en millones)	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Erityiskoulutus (38 artiklan 1 alakohhta)	25 %	45 %

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/960E?OpenDocument>

Valtion tuen viitenumero	X 548/09	
Jäsenvaltio	Alankomaat	
Jäsenvaltion viitenumero	NLD	
Alueen nimi (NUTS)	Limburg (NL) 87 artiklan 3 kohdan c alakohhta Tukialueiden ulkopuolella sijaitsevat alueet	

Myöntävä viranomainen	Provincie Limburg Limburglaan 10 6229 GA Maastricht NEDERLAND http://www.limburg.nl	
Tukitoimenpiteen nimi	Nadere subsidieregels voor de vestiging of uitbreiding van bedrijven of instellingen in limburg 2009-2013	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Artikel 4:23 Algemene wet bestuursrecht Algemene Subsidieverordening 2004 Provincie Limburg	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	5.6.2009–31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyypit	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	1,00 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Alueellinen investointi- ja työllisyystuki (13 artikla) Ohjelma	10 %	20 %
Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki (15 artikla)	20 %	—
Erityiskoulutus (38 artiklan 1 alakohta)	25 %	20 %
Yleiskoulutus (38 artiklan 2 alakohta)	60 %	20 %

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

http://portal.prvlimburg.nl/psonline/documenten/93371/PB_no._27_2009.doc

Valtion tuen viitenumero	X 550/09
Jäsenvaltio	Saksa
Jäsenvaltion viitenumero	421-40306/0019
Alueen nimi (NUTS)	Deutschland 87 artiklan 3 kohdan c alakohta
Myöntävä viranomainen	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Deichmanns Aue 29 53179 Bonn DEUTSCHLAND http://www.ble.de

Tukitoimenpiteen nimi	Bund: Modell- und Demonstrationsvorhaben Biologische Vielfalt, Erhaltung autochtoner Populationen bedrohter Krebs- und Fischarten Projekt 07BM018	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Zuwendungsbescheid vom 15. Mai 2009	
Toimenpiteen tyyppi	Tapauskohtaiselle tuelle	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Myöntämispäivä	1.6.2009	
Toimiala(t)	Kalanviljely sisävesissä	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Yritykselle myönnettävän tapauskohtaisen tuen kokonaismäärä	0,03 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Maatalous- ja kalastusaloja koskevaan tutkimus- ja kehitystyöhön myönnettävä tuki (34 artikla)	85 %	—

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://download.ble.de/07BM018.pdf>

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2010/C 12/07)

Valtion tuen viitenumero	X 329/09	
Jäsenvaltio	Yhdistynyt kuningaskunta	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Wales 87 artiklan 3 kohdan a alakohta 87 artiklan 3 kohdan c alakohta Tukialueiden ulkopuolella sijaitsevat alueet	
Myöntävä viranomainen	Welsh Assembly Government Plas Glyndwr Kingsway Cardiff CF10 3AH UNITED KINGDOM http://wales.gov.uk/?lang=en	
Tukitoimenpiteen nimike	Welsh Assembly Government Research, Development and Innovation Scheme	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	The Welsh development Agency Act 1975 (Section 1) (as amended) http://www.statutelaw.gov.uk/legResults.aspx?LegType=All+Primary&PageNumber=55&NavFrom=2&activeTextDocId=515803 The European Communities Act (1972) (Section 2(1)) http://www.opsi.gov.uk/Acts/acts1972/ukpga_19720068_en_1 Government of Wales Act 2006 (Section 80) http://www.opsi.gov.uk/acts/acts2006/ukpga_20060032_en_1	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	1.2.2009–31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset suuret yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	32,00 GBP (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Laina, korkotuki, avustus, takaisinmaksettavat ennakot	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	European Regional Development Fund (ERDF) — GBP 47,50 million	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Perustutkimus (31 artiklan 2 kohdan a alakohta)	100 %	—

Teollinen tutkimus (31 artiklan 2 kohdan b alakohta)	50 %	30 %
Kokeellinen kehittäminen (31 artiklan 2 kohdan c alakohta)	25 %	30 %
Teknisiin toteutettavuustutkimuksiin myönnettävä tuki (32 artikla)	75 %	—
Teollisoikeuksien kustannusten kattamiseen myönnettävä tuki pk-yrityksille (33 artikla)	50 %	—
Nuorille innovatiivisille yrityksille myönnettävä tuki (35 artikla)	1 336 950 GBP	—
Tuki innovaatiotoiminnan neuvontapalveluihin ja innovaatiotoimintaa tukeviin palveluihin (36 artikla)	178 260 GBP	—
Tuki korkeasti koulutetun henkilöstön lainaamiseen (37 artikla)	1 782 600 GBP	—

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://wales.gov.uk/topics/businessandeconomy/stateaid/schemes/?lang=en>

Valtion tuen viitenumero	X 485/09
Jäsenvaltio	Saksa
Jäsenvaltion viitenumero	—
Alueen nimi (NUTS)	Dresden 87 artiklan 3 kohdan a alakohta
Myöntävä viranomainen	Sächsische Aufbaubank — Förderbank Pirnaische Landstrasse 9 01096 Dresden DEUTSCHLAND http://www.sab.sachsen.de
Tukitoimenpiteen nimike	Gemeinsames Umsetzungsdokument zum Operationellen Programm der grenzübergreifenden Zusammenarbeit Sachsen-Polen 2007—2013
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 (allg. StrukturfondsVO) Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 (EFRE-VO) Operationelles Programm (CCI-Code 2007CB163PO018; http://www.sn-pl.eu) §§ 23, 44 der Haushaltsordnung des Freistaates Sachsen (Sächsische Haushaltsordnung — SäHO, SächsGVBl. 2001, S. 154) sowie der hierzu ergangenen Verwaltungsvorschriften des Sächsischen Staatsministeriums der Finanzen
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—
Kesto	1.1.2007–31.12.2015
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	9,27 EUR (miljoonaa)
Takaukset	—

Tukiväline (5 artikla)	Suora avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	2007CB163PO018 — 44,00 EUR (in Mio.)	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Alueellinen investointi- ja työllisyystuki (13 artikla) Ohjelma	30 %	20 %
Yleiskoulutus (38 artiklan 2 alakohta)	60 %	20 %
Palkkatukien muodossa myönnettävä tuki epäedullisessa asemassa olevien työntekijöiden työhönottoon (40 artikla)	50 %	—
Palkkatukien muodossa myönnettävä tuki alentuneesti työkykyisten työntekijöiden työllistämiseen (41 artikla)	75 %	—
Alentuneesti työkykyisten työntekijöiden työllistamisestä aiheutuvien lisäkustannusten korvaamiseen myönnettävä tuki (42 artikla)	85 %	—

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

http://www.sn-pl.eu/media/de/2009-03-25_Umsetzungsdokument_SN-PL_korr.pdf

Valtion tuen viitenumero	X 557/09
Jäsenvaltio	Alankomaat
Jäsenvaltion viitenumero	NLD
Alueen nimi (NUTS)	Zuid-Nederland Tukialueiden ulkopuolella sijaitsevat alueet
Myöntävä viranomainen	Provincie Noord-Brabant Postbus 90151 5200 MC's-Hertogenbosch NEDERLAND http://www.brabant.nl
Tukitoimenpiteen nimike	Bio-energiecentrale Meerhoven gemeente Eindhoven
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Algemene Subsidieverordening Noord-Brabant
Toimenpiteen tyyppi	Tapauskohtaiselle tuelle Gemeente Eindhoven
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—
Myöntämispäivä	29.5.2009
Toimiala(t)	Sähkö-, kaasu-, lämpö- ja ilmastointihuolto
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset
Yritykselle myönnettävän tapauskohtaisen tuen kokonaismäärä	1,00 EUR (miljoonaa)
Takaukset	—

Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Uusiutuvista energialähteistä tuotetun energian käytön edistämiseen tehtäviin investointeihin myönnettävä ympäristönsuojelutuki (23 artikla)	12 %	—

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.brabant.nl/Beleid/Energie/Bio-energiecentrales%20in%20Eindhoven.aspx>

<http://brabant.regelingenbank.eu/regeling/440-algemene-subsidieverordening-provincie-noord-brabant/>

Valtion tuen viitenumero	X 563/09
Jäsenvaltio	Irlanti
Jäsenvaltion viitenumero	CPS/HORT/BEES/26
Alueen nimi (NUTS)	—
Myöntävä viranomainen	Department of Agriculture, Fisheries and Food Agriculture House Kildare Street Dublin 2 IRELAND http://www.agriculture.gov.ie
Tukitoimenpiteen nimike	National Apiculture Programme — Varroa Research
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Council Regulation (EC) No 1234/2007 Commission Regulation (EC) No 917/2004
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—
Kesto	1.6.2009–31.8.2010
Toimiala(t)	Maatalous, metsätalous ja kalatalous
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	0,13 EUR (miljoonaa)
Takaukset	—
Tukiväline (5 artikla)	Avustus
Viittaus komission päätökseen	—
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—

Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Maatalous- ja kalastusaloja koskevaan tutkimus- ja kehitystyöhön myönnettävä tuki (34 artikla)	100 %	—

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.agriculture.gov.ie/media/migration/farmingschemesandpayments/horticultureschemes/National%20Apiculture%20Programme%202007.pdf>

Valtion tuen viitenumero	X 582/09	
Jäsenvaltio	Slovenia	
Jäsenvaltion viitenumero	SI	
Alueen nimi (NUTS)	Slovenia 87 artiklan 3 kohdan a alakohta	
Myöntävä viranomainen	Služba Vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko Kotnikova 28 SI-1000 Ljubljana SLOVENIJA http://www.svlr.gov.si	
Tukitoimenpiteen nimike	Regionalna shema državnih pomoči – majhna in srednje velika podjetja	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Uredba o dodeljevanju regionalnih državnih pomoči (Ur.l. RS št. 72/2006, 70/2007, 99/2008, 17/2009)	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	Muuttaminen X 438/09	
Kesto	16.6.2009–31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyypit	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	12,00 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Laina, avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Pk-yrityksille konsulttipalveluihin myönnettävä tuki (26 artikla)	50 %	—

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

http://zakonodaja.gov.si/rpsi/r05/predpis_URED4165.html

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2010/C 12/08)

Valtion tuen viitenumero	X 793/09	
Jäsenvaltio	Espanja	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Galicia 87 artiklan 3 kohdan a alakohta	
Myöntävä viranomainen	Instituto Gallego de Promoción Económica (Igape) Complejo Administrativo de San Lázaro, s/n 15703 Santiago de Compostela (A Coruña) ESPAÑA Tel. +34 902300903 / 981541147 Fax +34 981558844 http://www.igape.es/index.php?lang=es	
Tukitoimenpiteen nimike	IN016: Ayudas al apoyo financiero a las inversiones de las Pymes financiadas al amparo de las líneas ICO 2009	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Resolución de 7 de abril de 2009 (DOG nº 73, de 17 de abril), por la que se la publicidad al acuerdo del Consejo de Dirección del Instituto Gallego de Promoción Económica (Igape) que aprueba las bases reguladoras de las ayudas del Igape para el apoyo financiero a la inversiones de las pequeñas y medianas empresas de Galicia financiadas con fondos del Instituto de Crédito Oficial (ICO) para 2009, instrumentadas mediante convenio de colaboración entre el IGAPE y las entidades financieras	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	18.4.2009–31.12.2013	
Toimiala(t)	Sähkö-, kaasu-, lämpö- ja ilmastointihuolto, rakentaminen, tukku- ja vähittäiskauppa; moottoriajoneuvojen ja moottoripyörien korjaus, kuljetus ja varastointi, majoitus- ja ravitsemistoiminta, informaatio ja viestintä	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	2,42 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Korkotuki	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki (15 artikla)	20 %	—

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/IndiceSumario/16842?OpenDocument>

Valtion tuen viitenumero	X 803/09	
Jäsenvaltio	Saksa	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Deutschland Tukialueiden ulkopuolella sijaitsevat alueet	
Myöntävä viranomainen	Bewilligungsbehörden der jew. Bundesländer, s. XR 31/07 Anschriften der Bewilligungsbehörden der jew. Bundesländer, s. XR 31/07 Websites der Bewilligungsbehörden der jew. Bundesländer, s. XR 31/07	
Tukitoimenpiteen nimike	Teil II A des Koordinierungsrahmens der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“ (GRW), Förderung in sog. D-Fördergebieten	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Teil II A des Koordinierungsrahmens der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“ (GRW)	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	6.8.2009–31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyypit	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	10,00 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki (15 artikla)	20 %	—

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.bmw.de/BMWi/Navigation/Wirtschaft/Wirtschaftspolitik/Regionalpolitik/gemeinschaftsaufgabe.html>

Valtion tuen viitenumero	X 812/09	
Jäsenvaltio	Puola	
Jäsenvaltion viitenumero	PL	

Alueen nimi (NUTS)	Poland 87 artiklan 3 kohdan a alakohta	
Myöntävä viranomainen	Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych Aleja Jana Pawła II 13 00-828 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.pfron.org.pl	
Tukitoimenpiteen nimike	Pomoc finansowa udzielana pracodawcom prowadzącym zakłady pracy chronionej	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Artykuł 32 ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 roku o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (Dz.U. z 2008 r. nr 14, poz. 92, z późn. zm.) i rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 22 kwietnia 2009 r. w sprawie pomocy finansowej udzielanej pracodawcom prowadzącym zakłady pracy chronionej ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (Dz.U. nr 70, poz. 603)	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	8.5.2009–30.6.2014	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset suuret yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	100,00 PLN (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Alentuneesti työkykyisten työntekijöiden työllistämisestä aiheutuvien lisäkustannusten korvaamiseen myönnettävä tuki (42 artikla)	100 %	—

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.niepelnosprawni.gov.pl/rozporzadzenia/dz-u-z-2009-nr-70-poz-603/>

Valtion tuen viitenumero	X 870/09
Jäsenvaltio	Saksa
Jäsenvaltion viitenumero	—
Alueen nimi (NUTS)	Berlin 87 artiklan 3 kohdan a alakohta
Myöntävä viranomainen	Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Frauen Berlin Martin-Luther-Straße 105 10820 Berlin DEUTSCHLAND http://www.berlin.de/wirtschaftssenat

Tukitoimenpiteen nimi	Wireless Transfer Center Berlin	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Umsetzung der Innovativen Maßnahmen des EFRE-Berlin 2007—2013 vom 27.3.2008, Wettbewerb „Anwendung von Technologien in der Wissenschaftsgesellschaft — RFID als Beispiel der Verzahnung von Wirtschaftsentwicklung und Wissensgesellschaft“ 2008	
Toimenpiteen tyyppi	Tapauskohtainen tuki	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Myöntämispäivä	2.10.2009	
Toimiala(t)	Informaatio ja viestintä	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Yritykselle myönnettävän tapauskohtaisen tuen kokonaismäärä	4,56 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	Umsetzung der Innovativen Maßnahmen des EFRE-Berlin 2007—2013 — 3,08 EUR (in Mio.)	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Teollinen tutkimus (31 artiklan 2 kohdan b alakohta)	74 %	—

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://141.64.29.187/projekte/wtcb/BescheidWTCBpdf.pdf>

Valtion tuen viitenumero	X 876/09	
Jäsenvaltio	Espanja	
Jäsenvaltion viitenumero	ES	
Alueen nimi (NUTS)	Rioja Tukialueiden ulkopuolella sijaitsevat alueet	
Myöntävä viranomainen	Dirección General de Trabajo, Industria y Comercio C/ Marques de la Ensenada, 13 26071 Logroño, La Rioja ESPAÑA http://www.larioja.org/npRioja/default/defaultpage.jsp?idtab=465295	
Tukitoimenpiteen nimi	Bases reguladoras de la concesión de subvenciones, en la Estrategia de Ahorro y Eficiencia Energética (E4+): Ayudas Públicas a la Industria	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Orden 39/2009, de 30 de septiembre, de la Consejería de Industria, Innovación y Empleo, por la que se establecen las bases reguladoras de la concesión de subvenciones, en la Estrategia de Ahorro y Eficiencia Energética (E4+): Ayudas públicas a la Industria B.O.R de 5 de octubre de 2009	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	5.10.2009–31.12.2013	

Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	0,11 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	FEDER — 0,02 EUR (en millones)	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Energiansäästötoimenpiteisiin tehtäviin investointeihin myönnettävä ympäristönsuojelutuki (21 artikla)	30 %	—

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.larioja.org/npRioja/default/defaultpage.jsp?idtab=449883>

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2010/C 12/09)

Valtion tuen viitenumero	X 892/09
Jäsenvaltio	Espanja
Jäsenvaltion viitenumero	—
Alueen nimi (NUTS)	—
Myöntävä viranomainen	Ministro de industria, turismo y comercio Pº Castellana, 160 28071 Madrid ESPAÑA http://www.mityc.es
Tukitoimenpiteen nimike	Ayudas para la realización de actuaciones en el marco de la política pública para el fomento de la competitividad de sectores estratégicos industriales
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Orden ITC/3046/2009, de 12 de noviembre, por la que se establecen las bases reguladoras de las ayudas para la realización de actuaciones en el marco de la política pública para el fomento de la competitividad de sectores estratégicos industriales para el período 2010-2011. (BOE nº 275 de 14.11.2009)
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—
Kesto	1.1.2010–31.12.2011
Toimiala(t)	Kemikaalien ja kemiallisten tuotteiden valmistus, Lääkeaineiden ja lääkkeiden valmistus, Kumi- ja muovituotteiden valmistus, Muiden ei-metallisten mineraalituotteiden valmistus, Metallien jalostus, Metallituotteiden valmistus (pl. koneet ja laitteet), Tietokoneiden sekä elektronisten ja optisten tuotteiden valmistus, Sähkölaitteiden valmistus, Moottoriajoneuvojen, perävaunujen ja puoliperävaunujen valmistus, Raideliikenteen kulkuneuvojen valmistus, Ilma- ja avaruusalusten ja niihin liittyvien koneiden valmistus, Ilma- ja avaruusalusten korjaus ja huolto
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset suuret yritykset
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	548,48 EUR (miljoonaa)
Takaukset	—
Tukiväline (5 artikla)	Laina
Viittaus komission päätökseen	—
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—

Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Investointituki yrityksille yhteisön normit ylittävään ympäristönsuojeluun tai ympäristönsuojelun tason parantamiseen yhteisön normien puuttuessa (18 artikla)	35 %	20 %
Energiansäästötoimenpiteisiin tehtäviin investointeihin myönnettävä ympäristönsuojelutuki (21 artikla)	20 %	20 %
Ympäristötutkimuksiin myönnettävä tuki (24 artikla)	50 %	20 %
Kokeellinen kehittäminen (31 artiklan 2 kohdan c alakohhta)	25 %	20 %
Teknisiin toteutettavuustutkimuksiin myönnettävä tuki (32 artikla)	40 %	—
Erityiskoulutus (38 artiklan 1 alakohhta)	25 %	20 %
Yleiskoulutus (38 artiklan 2 alakohhta)	60 %	20 %

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.boe.es/boe/dias/2009/11/14/pdfs/BOE-A-2009-18171.pdf>

Valtion tuen viitenumero	X 897/09
Jäsenvaltio	Saksa
Jäsenvaltion viitenumero	—
Alueen nimi (NUTS)	Deutschland Yhdistelmäalue
Myöntävä viranomainen	Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie Scharnhorststr. 34—37 10115 Berlin DEUTSCHLAND http://www.bmwi.de/
Tukitoimenpiteen nimike	Entwicklung konvergenter Informations- und Kommunikationstechnologie (IKT)
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Bundesanzeiger 130 vom 2. September 2009, Seite 3056
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—
Kesto	1.1.2010–31.12.2013
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset suuret yritykset
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	187,00 EUR (miljoonaa)
Takaukset	—

Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Perustutkimus (31 artiklan 2 kohdan a alakohta)	100 %	—
Teollinen tutkimus (31 artiklan 2 kohdan b alakohta)	50 %	20 %
Kokeellinen kehittäminen (31 artiklan 2 kohdan c alakohta)	25 %	20 %
Teknisiin toteutettavuustutkimuksiin myönnettävä tuki (32 artikla)	75 %	—

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.bmwi.de/BMWi/Redaktion/PDF/B/bundesanzeiger-bekanntmachung-ueber-aenderung-foerderschwerpunktes-multimedia-der-bundesregierung.property=pdf,bereich=bmwi,sprache=de,rwb=true.pdf>

Valtion tuen viitenumero	X 901/09
Jäsenvaltio	Tanska
Jäsenvaltion viitenumero	N 38/05
Alueen nimi (NUTS)	Danmark 87 artiklan 3 kohdan c alakohta
Myöntävä viranomainen	Miljøministeriet, Miljøstyrelsen Strandgade 29 1401 København K DANMARK http://www.mst.dk
Tukitoimenpiteen nimike	Virksomhedsordningen
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Bekendtgørelse om Virksomhedsordningen nr. 1040 af 20. oktober 2009 med hjemmel i tekstanmærkning 106 under § 23 i Finansloven.
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—
Kesto	11.11.2009–31.12.2012
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat
Tuensaajatyypit	Pk-yritykset
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	9,60 DKK (miljoonaa)
Takaukset	—
Tukiväline (5 artikla)	Avustus
Viittaus komission päätökseen	—

Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Investointituki yrityksille yhteisön normit ylittävään ympäristönsuojeluun tai ympäristönsuojelun tason parantamiseen yhteisön normien puuttuessa (18 artikla)	35 %	20 %
Pk-yritysten ennakoiwaan mukautumiseen tuleviin yhteisön normeihin myönnettävä tuki (20 artikla)	15 %	—
Ympäristötutkimuksiin myönnettävä tuki (24 artikla)	50 %	20 %
Perustutkimus (31 artiklan 2 kohdan a alakohta)	100 %	—
Teollinen tutkimus (31 artiklan 2 kohdan b alakohta)	50 %	20 %
Kokeellinen kehittäminen (31 artiklan 2 kohdan c alakohta)	25 %	20 %

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.mst.dk/Erhverv/Tilskudsordninger+på+erhvervsområdet/Virksomhedsordning/>

Valtion tuen viitenumero	X 904/09
Jäsenvaltio	Espanja
Jäsenvaltion viitenumero	RGE 53/2009
Alueen nimi (NUTS)	Comunidad Valenciana Yhdistelmäalue
Myöntävä viranomainen	Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación C/ Amadeo de Saboya, 2 46010 Valencia ESPAÑA http://www.agricultura.gva.es
Tukitoimenpiteen nimike	Ayudas a la Inversión en plantas de valorización energética de los residuos agroalimentarios en el marco del Plan de apoyo a los Sectores Productivos.
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Orden de 6 de noviembre de 2009 de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se establecen las ayudas a la inversión en plantas de valorización energética de los residuos agroalimentarios en el marco del Plan de Apoyo a los Sectores Productivos y se convocan las ayudas para el ejercicio 2009
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—
Kesto	19.11.2009–31.12.2013
Toimiala(t)	Tavanomaisen jätteen käsittely ja loppusijoitus
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset

Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	7,00 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Uusiutuvista energialähteistä tuotetun energian käytön edistämiseen tehtäviin investointeihin myönnettävä ympäristönsuojelutuki (23 artikla)	40 %	10 %

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/residuos.pdf

Mediante el referido enlace

Valtion tuen viitenumero	X 947/09	
Jäsenvaltio	Alankomaat	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Noord-Nederland 87 artiklan 3 kohdan c alakohta	
Myöntävä viranomainen	Samenwerkingsverband Noord-Nederland Postbus 779 9700 AT Groningen NEDERLAND http://www.snn.eu	
Tukitoimenpiteen nimike	Investeringspremieregeling 2009 (IPR2009)	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Verordening van 24 juni en 1 juli 2009 van de Provinciale Staten van de provincies Groningen, Drenthe en Fryslân op grond van artikel 145 van de Provinciewet, houdende regels betreffende de subsidiëring van activiteiten op het terrein van investeringen aan stuwende ondernemingen	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	3.7.2009–31.12.2015	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset suuret yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	5,80 EUR (miljoonaa)	

Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Alueellinen investointi- ja työllisyystuki (13 artikla) Ohjelma	10 %	10 %

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.snn.eu/sjablonen/1/infotype/webpage/view.asp?objectID=2244>

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2010/C 12/10)

Valtion tuen viitenumero	X 743/09	
Jäsenvaltio	Puola	
Jäsenvaltion viitenumero	PL	
Alueen nimi (NUTS)	Łódzkie 87 artiklan 3 kohdan a alakohhta	
Myöntävä viranomainen	Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego ul. Wspólna 1/3 00-529 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.mnisw.gov.pl	
Tukitoimenpiteen nimike	Pomoc na badania i rozwój dla Spółdzielni Pracy „ARMATURA”	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Artykuł 10 ustawy z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz.U. z 2008 r. nr 169, poz. 1049), Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 listopada 2007 r. w sprawie kryteriów i trybu przyznawania oraz rozliczania środków finansowych na naukę przeznaczonych na finansowanie projektów celowych (Dz.U. z 2007 r. nr 221 poz. 1640), umowa nr 04236/C.ZR7-6/2008	
Toimenpiteen tyyppi	tapauskohtaiselle tuelle Spółdzielni Pracy „ARMATURA”	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Myöntämispäivä	1.9.2008	
Toimiala(t)	Teräksen valu	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Yritykselle myönnettävän tapauskohtaisen tuen kokonaismäärä	0,41 PLN (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Teollinen tutkimus (31 artiklan 2 kohdan b alakohhta)	50 %	10 %
Kokeellinen kehittäminen (31 artiklan 2 kohdan c alakohhta)	25 %	10 %

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.mnisw.gov.pl>

Valtion tuen viitenumero	X 746/09	
Jäsenvaltio	Puola	
Jäsenvaltion viitenumero	PL	
Alueen nimi (NUTS)	Mazowieckie 87 artiklan 3 kohdan a alakohta	
Myöntävä viranomainen	Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego ul. Wspólna 1/3 00-529 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.mnisw.gov.pl	
Tukitoimenpiteen nimike	Pomoc na badania i rozwój dla „MEDCOM” Sp. z o.o.	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Artykuł 10 ustawy z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz.U. z 2008 r. nr 169, poz. 1049), Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 listopada 2007 r. w sprawie kryteriów i trybu przyznawania oraz rozliczania środków finansowych na naukę przeznaczonych na finansowanie projektów celowych (Dz.U. z 2007 r. nr 221 poz. 1640), umowa nr 04232/C.ZR8-6/2008	
Toimenpiteen tyyppi	tapauskohtaiselle tuelle „MEDCOM” Sp. z o.o.	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Myöntämispäivä	29.8.2008	
Toimiala(t)	Muiden sähkölaitteiden valmistus	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Yritykselle myönnettävän tapauskohtaisen tuen kokonaismäärä	0,66 PLN (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Teollinen tutkimus (31 artiklan 2 kohdan b alakohta)	50 %	20 %
Kokeellinen kehittäminen (31 artiklan 2 kohdan c alakohta)	25 %	20 %

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.mnisw.gov.pl>

Valtion tuen viitenumero	X 747/09	
Jäsenvaltio	Puola	
Jäsenvaltion viitenumero	PL	

Alueen nimi (NUTS)	Wielkopolskie 87 artiklan 3 kohdan a alakohta	
Myöntävä viranomainen	Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego ul. Wspólna 1/3 00-529 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.mnisw.gov.pl	
Tukitoimenpiteen nimike	Pomoc na badania i rozwój dla STER Sp. z o.o.	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Artykuł 10 ustawy z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz.U. z 2008 r. nr 169, poz. 1049), Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 listopada 2007 r. w sprawie kryteriów i trybu przyznawania oraz rozliczania środków finansowych na naukę przeznaczonych na finansowanie projektów celowych (Dz.U. z 2007 r. nr 221 poz. 1640), umowa nr 04242/C.ZR8-6/2008	
Toimenpiteen tyyppi	tapauskohtaiselle tuelle STER Sp. z o.o.	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Myöntämispäivä	10.10.2008	
Toimiala(t)	Muiden huonekalujen valmistus	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Yritykselle myönnettävän tapauskohtaisen tuen kokonaismäärä	0,52 PLN (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Teollinen tutkimus (31 artiklan 2 kohdan b alakohta)	50 %	20 %
Kokeellinen kehittäminen (31 artiklan 2 kohdan c alakohta)	25 %	20 %

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.mnisw.gov.pl>

Valtion tuen viitenumero	X 748/09
Jäsenvaltio	Puola
Jäsenvaltion viitenumero	PL
Alueen nimi (NUTS)	Mazowieckie 87 artiklan 3 kohdan a alakohta
Myöntävä viranomainen	Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego ul. Wspólna 1/3 00-529 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.mnisw.gov.pl

Tukitoimenpiteen nimike	Pomoc na badania i rozwój dla Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Usługowego MEDBRYT Sp. z o.o.	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Artykuł 10 ustawy z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz.U. z 2008 r. nr 169, poz. 1049), Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 listopada 2007 r. w sprawie kryteriów i trybu przyznawania oraz rozliczania środków finansowych na naukę przeznaczonych na finansowanie projektów celowych (Dz.U. z 2007 r. nr 221 poz. 1640), umowa nr 04238/C.ZR9-6/2008	
Toimenpiteen tyyppi	tapauskohtaiselle tuelle dla Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Usługowego MEDBRYT Sp. z o.o.	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	7.10.2008	
Toimiala(t)	Lääkintä- ja hammaslääkintäinstrumenttien ja -tarvikkeiden valmistus	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Yritykselle myönnettävän tapauskohtaisen tuen kokonaismäärä	0,94 PLN (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Teollinen tutkimus (31 artiklan 2 kohdan b alakohhta)	50 %	10 %
Kokeellinen kehittäminen (31 artiklan 2 kohdan c alakohhta)	25 %	10 %

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.mnism.gov.pl>

Valtion tuen viitenumero	X 749/09	
Jäsenvaltio	Puola	
Jäsenvaltion viitenumero	PL	
Alueen nimi (NUTS)	Dolnośląskie 87 artiklan 3 kohdan a alakohhta	
Myöntävä viranomainen	Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego ul. Wspólna 1/3 00-529 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.mnism.gov.pl	
Tukitoimenpiteen nimike	Pomoc na badania i rozwój dla ENECCO Sp. z o.o.	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Artykuł 10 ustawy z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz.U. z 2008 r. nr 169, poz. 1049), Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 listopada 2007 r. w sprawie kryteriów i trybu przyznawania oraz rozliczania środków finansowych na naukę przeznaczonych na finansowanie projektów celowych (Dz.U. z 2007 r. nr 221 poz. 1640), umowa nr 04222/C.ZR8-6/2008	

Toimenpiteen tyyppi	tapauskohtaiselle tuelle ENECCO Sp. z o.o.	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Myöntämispäivä	1.10.2008	
Toimiala(t)	Keraamisten eristystuotteiden valmistus	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Yritykselle myönnettävän tapauskohtaisen tuen kokonaismäärä	0,43 PLN (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Teollinen tutkimus (31 artiklan 2 kohdan b alakohta)	50 %	20 %
Kokeellinen kehittäminen (31 artiklan 2 kohdan c alakohta)	25 %	20 %

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin:

<http://www.mnisw.gov.pl>

V

(Lausunnot)

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Hiilivetyjen etsintään, hyödyntämiseen ja tuotantoon tarkoitettujen lupien antamisen ja käytön edellytyksistä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/22/EY mukainen Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen ilmoitus

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2010/C 12/11)

Yhdistyneen kuningaskunnan ilmoitus 26. offshore- öljy- ja kaasulupien hakukierroksesta**Energia- ja ilmastonmuutosministeriö****Petroleum Act 1998****Offshore-lupakierros**

1. Energia- ja ilmastonmuutosministeri pyytää kiinnostuneita tahoja hakemaan merellä tapahtuvaa tuotantoa koskevia lupia (Seaward Production Licences) tiettyjä Yhdistyneen kuningaskunnan mannerjalustan alueita varten.

2. Tämä pyyntö koskee sellaisia lohkoja ja osalohkoja, jotka sijaitsevat energia- ja ilmastonmuutosministeriössä (DECC) säilytettävissä kartoissa määritellyillä alueilla. Karttoihin voi tutustua tämän ilmoituksen voimassaoloajan etukäteen sovittuna aikana (puhelin +44 3000686042) klo 9.15–16.45 maanantaista perjantaihin.

3. Tarjousta koskevat täydelliset tiedot, joihin sisältyvät tarjolla olevien alueiden luettelot ja kartat, lupia koskevat ohjeet, lupaehdot sekä hakuohjeet, ovat saatavissa energian kehittämissyksikön (Energy Development Unit, EDU) verkkosivuilta (ks. jäljempänä oleva verkko-osoite).

4. Kaikki hakemukset arvioidaan Hydrocarbons Licensing Directive Regulations 1995 -säännösten (S.I. 1995 N:o 1434) ehtojen mukaisesti. Arvioinnissa pidetään lähtökohtana sitä, että on olemassa jatkuva tarve ripeälle, perusteelliselle, tehokkaalle ja turvalliselle etsintätoiminnalle Yhdistyneen kuningaskunnan öljy- ja kaasuvarojen löytämiseksi. Lisäksi otetaan asianmukaisesti huomioon ympäristönäkökohdat.

Perinteisiä ja raja-alueita (mukaan luettuna Skotlannin länsiosaa koskevat uudet ehdot) koskevat hakemukset

5. Perinteisiä ja raja-alueita koskevat lupahakemukset (molemmat koskevat sekä Länsi-Skotlannin että muita alueita) arvioidaan seuraavien kriteerien perusteella:

a) hakijan taloudellinen elinkelpoisuus ja taloudelliset valmiudet luvan alaisten toimien suorittamiseksi luvan ensimmäisenä voimassaolokautena, myös työohjelma, joka on esitetty kyseisten lohkojen kaikkien mahdollisuuksien selvittämiseksi;

- b) hakijan tekniset valmiudet suorittaa toimet, jotka voidaan luvan mukaan toteuttaa sen voimassaolokautena, myös hiilivetyesiintymien kartoittaminen kyseisessä lohkoissa. Tekniset valmiudet arvioidaan muun muassa haettuja lohkoja koskevan analyysin laadukkuuden perusteella;
- c) tapa, jolla hakija aikoo suorittaa luvassa sallitut toimet, mukaan luettuna sen työohjelman laatu, joka on esitetty kyseisessä kyseisen alueen kaikkien mahdollisuuksien selvittämiseksi;
- d) kun kyseessä on hakija, jolla on aikaisemmin ollut vuoden 1998 Petroleum Act -lain nojalla myönnetty tai sellaisena pidetty lupa, mahdolliset tehokkuuden ja vastuullisuuden puutteet, jotka ovat ilmenneet hakijan kyseisen luvan alaisessa toiminnassa.

6. Sen toimijan, jota kukin hakijaryhmä esittää toiminnanharjoittajaksi, (sekä lupaa yksin hakevien yritysten) on esitettävä selvitys merialueilla tapahtuvassa luvanvaraisessa toiminnassa noudattamistaan yleisistä ympäristöperiaatteista.

7. Ministeri ei myönnä perinteisiä tai raja-alueiden lupia, jollei hän pysty hyväksymään hakijan valitsemaa toimijaa samanaikaisesti. Ennen toimijan hyväksymistä ministerin on oltava vakuuttunut siitä, että ehdokas pystyy suunnittelemaan ja ohjaamaan poraustoimintaa henkilöstön lukumäärän, kokemuksen ja koulutuksen, ehdotettujen menettelyjen ja menetelmien, komentorakenteen, urakoitsijoiden kanssa tehtävän yhteistyön ja yleisen yritysstrategian suhteen. Ehdotettua toimijaa harkitessaan ministeri ottaa huomioon sekä hakemuksessa esitetyt uudet tiedot että ehdokkaan maineen Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja sen ulkopuolella.

Edistämishakemukset ("Promote")

8. Hakemukset arvioidaan seuraavin perustein:

- a) hakijan taloudellinen elinkelpoisuus;
- b) hakijan tekniset valmiudet luvan alaisten toimien suorittamiseen luvan kahtena ensimmäisenä voimassaolovuonna, myös hiilivetyesiintymien kartoittaminen kyseisillä lohkoilla. Tekniset valmiudet arvioidaan osin haettuja lohkoja koskevan analyysin laadukkuuden perusteella;
- c) se, miten hyvin hakija on varmistanut niiden taloudellisten ja teknisten lisäresurssien hankinnan, jotka ovat tarpeen ensimmäisen voimassaolokauden toisena kaksivuotisjaksona laadittavan mittavamman työohjelman toteuttamiseksi;
- d) kun kyseessä on hakija, jolla on aikaisemmin ollut vuoden 1998 Petroleum Act -lain nojalla myönnetty tai sellaisena pidetty lupa, mahdolliset tehokkuuden ja vastuullisuuden puutteet, jotka ovat ilmenneet hakijan kyseisen luvan alaisessa toiminnassa.

9. Edistämisluvan voimassaolo päättyy kahden vuoden kuluttua, jos energia- ja ilmastomuutosministeriö ei ole vakuuttunut luvanhaltijan teknisistä ja taloudellisista valmiuksista toteuttaa luvan ensimmäisen voimassaolokauden työohjelma, johon sisältyy kyseisenä ajankohtana sitoutuminen vähintään yhden reiän poraamiseen tai vastaavaan sovittuun käytännön toimenpiteeseen. Ensimmäisen voimassaolokauden työohjelma on toteutettava neljän vuoden kuluessa.

Opastus

10. Lisää tähän tarjoukseen liittyviä ohjeita on energian kehittämissyksikön (Energy Development Unit, EDU) verkkosivuilla osoitteessa: <http://www.og.decc.gov.uk/>

Luvat

11. Ellei tiettyä lohkoa koskevaa ympäristöarviointia edellytetä (ks. jäljempänä 14 kohta) ja jos ministeri päättää tarjota lupaa hakijalle, joka on jättänyt hakemuksen tämän ilmoituksen perusteella, tarjous tehdään 12 kuukauden kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä.

12. Ministeri ei vastaa mistään kustannuksista, jotka aiheutuvat hakijalle hakemuksen harkintavaiheessa tai sen tekemisen yhteydessä.

Ympäristöarvioinnit

13. Ministeri on suorittanut kohteena olevilla alueilla strategisen ympäristöarvioinnin niiden vaatimusten mukaisesti, joista on säädetty tiettyjen suunnitelmien ja ohjelmien ympäristövaikutusten arvioinnista annetussa direktiivissä 2001/42/EY. Strategisen ympäristöarvioinnin tulokset ovat nähtävillä offshore-energian strategista ympäristövaikutusten arviointia koskevalla DECC:n verkkosivulla osoitteessa: http://www.offshore-sea.org.uk/consultations/Offshore_Energy_SEA/index.php

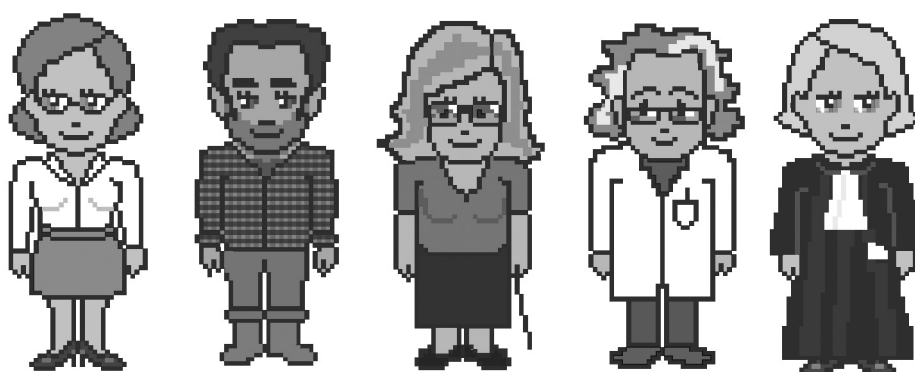
14. Tämän pyynnön mukaiset luvat myönnetään ainoastaan, jos (a) luvan mukaisesti toteutettavilla toimilla ei todennäköisesti ole merkittäviä vaikutuksia erityisten suojelutoimien alueen (SAC) tai erityissuojelualueen (SPA) hoitoon tai jos (b) luontodirektiivin mukaisessa tarkoituksenmukaisessa arvioinnissa todetaan, ettei toimilla ole kielteisiä vaikutuksia tällaisiin SAC- tai SPA-alueisiin tai (c) jos arvioiduilla on toimilla on todennäköisesti tällaisia kielteisiä vaikutuksia, mutta (i) luvan myöntämiselle on erittäin tärkeän yleisen edun kannalta pakottavia syitä, (ii) asianmukaisia korvaustoimenpiteitä toteutetaan ja (iii) vaihtoehtoisia ratkaisuja ei ole.

15. Lupahallinto (Licence Administration): Energy Development Unit (EDU), Department for Energy and Climate Change, 3 Whitehall Place, London SW1A 2AW, UNITED KINGDOM (puhelin +44 3000686042, faksi +44 3000685129).

EDU:n verkkosivut: <http://www.og.decc.gov.uk/>

EU Book shop

Kaikki EU-julkaisut!



bookshop.europa.eu

HUOMAUTUS

Euroopan unionin virallisen lehden numerossa C 12 A, 19 päivänä tammikuuta 2010, julkaistaan "Viljelykasvilajien yleinen lajikeluettelo – ensimmäinen täydennysosa 28. kokonaispainokseen".

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat hankkia maksuttomana saman määrän samankielisiä versioita kuin heidän tilauksensa käsittää. Tilaajia pyydetään palauttamaan oheinen tilauslomake asianmukaisesti täytettynä ja varustettuna tilaajanumerolla (tilaajanumero on jokaisen osoitelipukkeen vasemmassa reunassa ja se alkaa: O/...). Tämä *Euroopan unionin virallisen lehden* numero on saatavissa maksuttomasti yhden vuoden ajan sen julkaisupäivämäärästä lähtien.

Muut kuin tilaajat voivat tilata tämän virallisen lehden maksua vastaan miltä tahansa myyntiedustajaltamme (ks. http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm).

Tätä virallista lehteä, kuten kaikkia virallisia lehtiä (L, C, CA, CE), voi tutkia maksutta internet-sivulla <http://eur-lex.europa.eu>

TILAUSLOMAKE

Euroopan unionin julkaisutoimisto

Tilausyksikkö
2, rue Mercier
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

Faksi +352 2929-42752

Tilaajanumeroni on O/... .

Lähetetään minulle ... maksuton(ta) numero(a) ***Euroopan unionin virallista lehteä C 12 A/2010***, johon (joihin) tilaukseni minut oikeuttaa.

Nimi:

Osoite:

Päiväys: Allekirjoitus:

TILAUSHINNAT 2010 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, CD-ROM, ilmestyy kahdesti viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä CD-ROM-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa "Huomautus lukijalle".

CD-ROM-levyt korvataan DVD-levyllä vuoden 2010 aikana.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI